

ความดีของคำศัพท์จากหนังสืออ่านในเวลาวิชาภาษาอังกฤษ
โรงเรียนมัธยมแบบประสม มัธยมศึกษาตอนต้น



นางสาวมลิวัดย์ ภัคคีประไพ

002347

วิทยานิพนธ์นี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาค้นคว้าตามหลักสูตรปริญญาครุศาสตรมหาบัณฑิต

แผนกวิชามัธยมศึกษา

บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

พ.ศ. 2519

| 16998716

WORD FREQUENCY OF ENGLISH CLASS READERS FOR
LOWER SECONDARY COMPREHENSIVE SCHOOLS

Miss Maliwan Phakpraphai

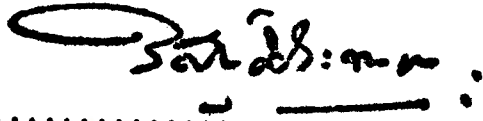
A Thesis Submitted in Partial Fulfillment of the Requirements
for the Degree of Master of Education
Department of Secondary Education

Graduate School

Chulalongkorn University

1976

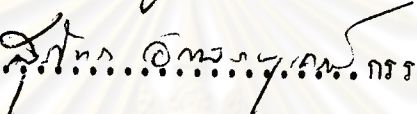
บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย อนุมัติให้บัณฑิตวิทยาลัยนี้เป็นส่วนหนึ่ง
ของการศึกษาค้นคว้าหลักสูตรปริญญาโทบัณฑิต

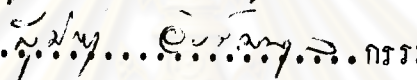

.....

คณบดีบัณฑิตวิทยาลัย

คณะกรรมการตรวจวิทยานิพนธ์

...... ประธานกรรมการ

...... กรรมการ

...... กรรมการ

อาจารย์ผู้ควบคุมการวิจัย

อาจารย์ ดร. สมิตรา อังวณิชกุล

ลิขสิทธิ์ของบัณฑิตวิทยาลัย

จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ศูนย์วิทยุทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

หัวข้อวิทยานิพนธ์ ความถี่ของคำศัพท์จากหนังสืออ่านในเวลาวิชาภาษาอังกฤษโรงเรียน
มัธยมแบบประสม มัธยมศึกษาตอนต้น

ชื่อ นางสาวมลิวลัย ภักดิ์ประไพ แผนกวิชา มัธยมศึกษา

ปีการศึกษา 2518



บทคัดย่อ

การวิจัยนี้มุ่งศึกษาความถี่ของคำศัพท์ในหนังสืออ่านในเวลา วิชาภาษาอังกฤษ
ระดับมัธยมศึกษาตอนต้น หลักสูตรมัธยมแบบประสม

ในการศึกษา ได้ใช้หนังสืออ่านในเวลาจำนวน 25 เล่ม ตามที่กระทรวง
ศึกษาธิการกำหนดให้โรงเรียนมัธยมแบบประสมเลือกใช้ในระดับมัธยมศึกษาตอนต้น
นับคำศัพท์ทุกคำ ยกเว้นคำศัพท์จากระดับประถมศึกษา คัดคำศัพท์ที่มีความถี่ตั้งแต่ 3 ขึ้น
ไปของหนังสืออ่านแต่ละเล่ม เสนอพร้อมกับกำกับว่าคำใดเป็นคำศัพท์ active ซึ่งได้
แก่อำนาจที่ปรากฏใน A General Service List of English Words ของ
ไมเคิล เวสต์ และปรากฏใน The Teacher's Word Book of 30,000 Words
ของ อี แอล ชอร์นไคค หลังจากนั้นก็คัดคำศัพท์ active ทั้งหมดรวมกับคำศัพท์ที่
ปรากฏในบัญชีคำศัพท์ของเวสต์ หรือชอร์นไคค บัญชีใดบัญชีหนึ่ง และคำศัพท์ที่มีความถี่ใน
หนังสืออ่านเล่มใดเล่มหนึ่ง 6 ครั้งขึ้นไป รวมเสนอเป็นคำศัพท์ที่ควรรู้สำหรับนักเรียน
ระดับมัธยมศึกษาตอนต้น หลักสูตรมัธยมแบบประสม เพื่อประโยชน์ในการเรียนรู้ภาษา -
อังกฤษในระดับนี้ และเป็นพื้นฐานการเรียนรู้ต่อไป

ผลจากการศึกษา สรุปได้ว่า คำศัพท์ใหม่ของหนังสืออ่านชุดนี้มี 3,795 คำ เป็น
คำศัพท์ที่มีความถี่ 3 ขึ้นไป 1,461 คำ เป็นคำศัพท์ต่าง ๆ ไม่ซ้ำกัน 720 คำ คำศัพท์
active ทั้งหมดมี 398 คำ หรือร้อยละ 55.28 ของคำศัพท์ที่ต่างกันทั้ง 720 คำ

ส่วนคำศัพท์ที่ควรรู้สำหรับระดับมัธยมศึกษาตอนต้น หลักสูตรมัธยมแบบประสมที่ได้จาก
หนังสือชุดนี้ มี 607 คำ

ครูสอนภาษาอังกฤษอาจใช้บัญชีคำศัพท์ที่ได้จากการศึกษานี้ช่วยในการเลือก
คำศัพท์ที่จะสอนแก่นักเรียน และช่วยในการวัดผลค่านำศัพท์ของหนังสืออ่านในเวลา
ชุดนี้



ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

Thesis **Title** Word Frequency of English Class Readers for
Lower Secondary Comprehensive Schools.
Name Miss Maliwan Phakpraphai
Department Secondary Education
Academic Year 1975

ABSTRACT

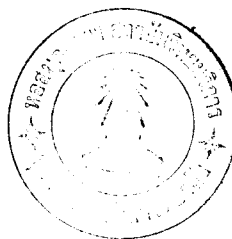
This thesis aimed to study the word frequency of English class readers for lower secondary comprehensive schools. Twenty-five class readers suggested by the Ministry of Education for lower secondary comprehensive schools were analysed. Every word in these class readers was counted, except the words in elementary school level. The words which occurred three times or more in each class readers were presented. The vocabulary that appeared both in Michael West's A General Service List of English Words and E.L. Thorndike's The Teacher's Word Book of 30,000 Words were presented as active vocabulary. All the active vocabulary, words which appeared either in West's or Thorndike's word list, and words which occurred six times or

more in any of the class readers were collected and presented as vocabulary that the students of lower secondary level in comprehensive schools should learn and adopt as basic vocabulary for further study.

The findings were that there were 3,795 new running words in these twenty-five class readers in which 1,453 of the new words occurred three times or more, and 720 words were different words. Only 398 words or 55.28 per cent of the 720 different words were active vocabulary. However, there were totally 607 words which were considered as vocabulary should be learned by the students of lower secondary level in comprehensive schools.

Teachers of English may make use of word lists in this study in determining vocabulary to be taught to students, and in evaluating students' vocabulary learned from these class readers.

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย



กิติกรรมประกาศ

วิทยานิพนธ์ฉบับนี้สำเร็จสมบูรณ์ลงได้ ก็ด้วยความกรุณาช่วยเหลือให้คำปรึกษา -
และแนะนำของอาจารย์ ดร.สุมิตรา อังวัฒนกุล และอาจารย์ สุภัทรา อักษรานุเคราะห์
ซึ่งผู้เขียนขอกราบขอบพระคุณเป็นอย่างสูงไว้ ณ ที่นี้

มลิวลัย ภักดิ์ประไพ

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

สารบัญ

หน้า

บทคัดย่อภาษาไทย	จ.
บทคัดย่อภาษาอังกฤษ	ฉ.
กิตติกรรมประกาศ	ข.
รายการตารางประกอบ	ญ.



บท

1. บทนำ	1
2. เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง	10
3. วิธีดำเนินงาน	26
4. ผลการวิเคราะห์	30
5. สรุปการวิจัยและขอเสนอแนะ	95
บรรณานุกรม	100
ภาคผนวก	107
ประวัติการศึกษา	123

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

รายการตารางประกอบ

ตารางที่

หน้า

1. จำนวนคำศัพท์ที่มีความถี่ 3 ขึ้นไป คิดเป็นร้อยละของจำนวนคำศัพท์ทั้งหมดที่นำมานับหาความถี่ในหนังสือแต่ละเล่ม	30
2. คำศัพท์ที่มีความถี่ 3 ขึ้นไป จากหนังสือเรื่อง Dang and the Old Women จำนวน 2 คำ	32
3. คำศัพท์ที่มีความถี่ 3 ขึ้นไป จากหนังสือเรื่อง Five Stories จำนวน 43 คำ	33
4. คำศัพท์ที่มีความถี่ 3 ขึ้นไป จากหนังสือเรื่อง The Baskinisk จำนวน 4 คำ	34
5. คำศัพท์ที่มีความถี่ 3 ขึ้นไป จากหนังสือเรื่อง The Adventures of Kawee and Honwichai จำนวน 42 คำ	34
6. คำศัพท์ที่มีความถี่ 3 ขึ้นไป จากหนังสือเรื่อง April Fools' Day จำนวน 25 คำ	36
7. คำศัพท์ที่มีความถี่ 3 ขึ้นไป จากหนังสือเรื่อง Car Thieves จำนวน 19 คำ	37
8. คำศัพท์ที่มีความถี่ 3 ขึ้นไป จากหนังสือเรื่อง Detectives from Scotland Yard จำนวน 9 คำ	37
9. คำศัพท์ที่มีความถี่ 3 ขึ้นไป จากหนังสือเรื่อง Green Island จำนวน 2 คำ	38
10. คำศัพท์ที่มีความถี่ 3 ขึ้นไป จากหนังสือเรื่อง On the Road จำนวน 11 คำ	38

รายการตารางประกอบ (ต่อ)

ตารางที่

หน้า

11.	คำศัพท์ที่มีความถี่ 3 ขึ้นไป จากหนังสือเรื่อง The Prisoners จำนวน 5 คำ	39
12.	คำศัพท์ที่มีความถี่ 3 ขึ้นไป จากหนังสือเรื่อง Worth a Fortune จำนวน 38 คำ	39
13.	คำศัพท์ที่มีความถี่ 3 ขึ้นไป จากหนังสือเรื่อง It Happened This Way จำนวน 48 คำ	40
14.	คำศัพท์ที่มีความถี่ 3 ขึ้นไป จากหนังสือเรื่อง Looking at Life จำนวน 48 คำ	42
15.	คำศัพท์ที่มีความถี่ 3 ขึ้นไป จากหนังสือเรื่อง Plays and Stories จำนวน 42 คำ	43
16.	คำศัพท์ที่มีความถี่ 3 ขึ้นไป จากหนังสือเรื่อง Stories for Everyone จำนวน 46 คำ	44
17.	คำศัพท์ที่มีความถี่ 3 ขึ้นไป จากหนังสือเรื่อง Stories of Today จำนวน 48 คำ	46
18.	คำศัพท์ที่มีความถี่ 3 ขึ้นไป จากหนังสือเรื่อง Behind the Headlines จำนวน 274 คำ	47
19.	คำศัพท์ที่มีความถี่ 3 ขึ้นไป จากหนังสือเรื่อง Down the River จำนวน 74 คำ	54
20.	คำศัพท์ที่มีความถี่ 3 ขึ้นไป จากหนังสือเรื่อง People and Places จำนวน 163 คำ	56

รายการตารางประกอบ (ต่อ)

ตารางที่

หน้า

21. คำศัพท์ที่มีความถี่ 3 ขึ้นไป จากหนังสือเรื่อง Round the World in Eighty Days จำนวน 109 คำ 60
22. คำศัพท์ที่มีความถี่ 3 ขึ้นไป จากหนังสือเรื่อง Some Unusual People จำนวน 141 คำ 62
23. คำศัพท์ที่มีความถี่ 3 ขึ้นไป จากหนังสือเรื่อง The Adventure of Mohan จำนวน 96 คำ 66
24. คำศัพท์ที่มีความถี่ 3 ขึ้นไป จากหนังสือเรื่อง The Highway จำนวน 91 คำ 69
25. คำศัพท์ที่มีความถี่ 3 ขึ้นไป จากหนังสือเรื่อง Three Short Stories จำนวน 81 คำ 71
26. เปรียบเทียบจำนวนและร้อยละของคำศัพท์ที่มีความถี่ 3 ขึ้นไป ของหนังสืออ่านตามลำดับชั้น..... 74
27. เปรียบเทียบจำนวนและร้อยละของคำศัพท์ active และ passive ในหนังสือแต่ละเล่มเป็นอัตราส่วน 75
28. คำศัพท์ที่ควรรู้สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาตอนต้น หลักสูตร มัธยมแบบประสม จำนวน 607 คำ เรียงตามลำดับอักษร 78
29. คำศัพท์ระดับมัธยมศึกษาที่มีความถี่ 3 ขึ้นไป จากแบบเรียน ชุด Intermediate English Course for Thailand เล่ม 1 และเล่ม 2 ที่ซ้ำกับคำศัพท์ระดับมัธยมศึกษาที่มีความถี่ 3 ขึ้นไป จากหนังสืออ่านในเวลาวิชาภาษาอังกฤษระดับมัธยมศึกษา ตอนต้น โรงเรียนมัธยมแบบประสมจำนวน 43 คำ เรียงตาม ลำดับอักษร 89

รายการตารางประกอบ (ต่อ)

ตารางที่

หน้า

30. คำศัพท์ระดับมัธยมศึกษาที่มีความถี่ 3 ขึ้นไป จากแบบเรียน
ชุด Intermediate English Course for Thailand
เล่ม 1 และเล่ม 2 ที่ไม่ซ้ำกับคำศัพท์ระดับมัธยมศึกษาที่มีความถี่
3 ขึ้นไป จากหนังสืออ่านในเวลาวิชาภาษาอังกฤษ ระดับมัธยม
ศึกษาตอนต้น โรงเรียนมัธยมแบบประสม จำนวน 80 คำ เรียง
ตามลำดับอักษร 90

